



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三三一九一

一九七四年一月廿六日

星期六

目錄

建屋計劃內新界地區採取空中攝影測量法	第一頁
渡船角八文大廈區明起採新交通措施	第二A頁
節省能源標語	第二A頁
中學生舉行研究會討論課外活動價值	第三頁
東區民政主任鮑明新春訪問東區社團	第三頁
藝術節精美紀念郵票下週在郵政總局陳列	第四頁
批准新建築圖則上月有六十一份	第五頁
水務局春節兒童聯歡會	第六頁
編輯注意：財政司出席香港大學餐舞會	第六頁
副經濟司鍾信指出政府採取種種措施積	第七頁
極協助工業發展	第七頁

建屋計劃內新界地區

採取空中攝影測量法 以進行繪製準確地圖

工務司署測量分處採取歷來最大規模的空中攝影測量辦法，測量新界的沙田、屯門、荃灣和青衣島等地區。這些地區是根據十年建屋計劃指定加以發展的。

居民可能在過去兩、三個月間經常看見皇家香港輔助空軍的雙引擎「埃倫達」式飛機在這些地區上空低飛來往。這些飛機上載着特別的乘客測量分處工作人員。他們在飛機內使用特別裝設的空中攝影機，拍攝下面地區的圖片，以供繪製地圖之用。這些空中拍攝的圖片可使地圖繪製工作準確。

測量分處將利用這些圖片來繪製比例表一比五百以及等高綫的距離為一公呎的地圖。這些地圖對於設計未來的衛星城市及重要的建築及其他工程，甚有價值。

這些圖片除供設計新城市的工程人員使用之外，並用來繪製連環地圖以供設計新路或改善現有道路之用，諸如新的青山道、南大嶼山道及通至清水灣海灘的新路。

除這些規模龐大的工程用地圖之外，地政測量處亦將繪製比例表一比一千，等高綫距離為二公呎的地圖，以替代現用的一套使用吋或呎計算的比例表的地圖。

測量分處前此所繪製的最大比例地圖乃五十呎比一吋（即一比六百）的港九市區地圖，及一百呎比一吋（一比一千二百）新界全圖。

這些一比五百的新地圖，乃首批採用公呎比例及公呎等高綫與頂高點標準而繪製的地圖之一。

測量分處發言人說，爲着要獲得夠大比例的空中攝影圖來繪製地圖起見，飛機須依準確既定航綫直飛，並在低空，即一千六百與二千呎之間的高度，維持一定高度而飛行。此舉須要非常準確的飛行技術。

爲適合製圖起見，攝影機鏡頭必須在每次拍攝圖片時，儘量保持平行，如果角度有三至四度的傾斜，攝得的圖片便不適用。

發言人又說：在過去兩、三個月裡，天氣十分良好，故先後攝得空中圖片達三千張之多。我們仍將趁着天氣良好來多攝些圖片。

發言人說，這種空中測量須賴以一批經過精細測量的地面控制點，方能憑空中圖片來製作準確的地圖。這種重要測量工作亦正由測量分處人員負責進行。大批的測量人員正以最高的速度工作，以期在雨季來臨之前完成這些控制點的測量任務。

本港正將這些空中攝影圖片，及測量資料，分送兩家空中測量公司，以便進行繪製地圖。經過準確地面測量的控制點亦包括在圖片內。

該兩家公司爲最近獲得製圖合約的澳洲和北愛爾蘭兩家測量公司。

關於何以由兩家公司承辦這項工程的原因，發言人解釋說，一因急需的地圖日見增多，一因兩家公司的投標銀碼非常接近。

由兩家公司負責來繪製地圖，所需時間將大爲縮短。這點對於急須完成的十年建屋計劃極爲重要。

他又解釋，憑空中攝影圖片繪製地圖的工作須有精細的儀器和高度訓練的人員，故須委托專門的商行辦理。

他指出，這種工作令在一兩年內因建屋計劃而有急迫需要，隨後亦會因不斷有需要而進行，直至全部現有計劃均已重行改訂公尺標準為止。

發言人透露，關於此點，工務司正在考慮在工務司署內設立一個永久單位，負責繪制空中測量地圖，是否更為化算的問題。

發言人表示，現時繪制中的公尺制新地圖，可使本港成為遠東方面有最佳地圖的地区，甚至成為全世界有最佳地圖地區之一。

比例表一比五百的新地圖，僅限於供建築及其他工程計劃之用，但比例表一比一千的新地圖則由其地政府地圖局，一經製妥即可公開發售。

渡船角八文大廈區
明起採新交通措施

運輸署本日宣佈，為改善油蔴地渡船角八文大廈區內各街道之交通起見，由明日（廿七日）上午十時起，將在該區實行下列交通措施：

- (一) 介於文蔚街與文英街間之文成街，將改為單程南行；
- (二) 介於渡船街與文成街間之文昌街，將改為單程西行；
- (三) 介於渡船街與文成街間之文蔚街，將改為單程西行；
- (四) 介於渡船街與文成街間之文苑街，將改為單程東行；
- (五) 介於渡船街與文成街間之文英街，將改為單程西行。

此外，最近裝置於文蔚街、文苑街、文英街及八文大廈以西之無名街道等處之二小時停車錶，亦將同時開始啓用。

有關地點，屆時將設置交通標誌，以指示駕車人士。

節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語兩則，請於明（星期日）及星期一分日賜登貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

（星期日用）
節省燃料，珍惜汽油，駕車速度，不應過高。

（星期日用）
節省燃料，珍惜汽油，盡量減少駕車次數。

中學生舉行研討會
討論課外活動價值

由中區民政署及教育司署聯合贊助之第六屆香港中學生研討會，定於本月廿八日（星期一）起一連三天假座中區克頓道馬禮遜館舉行，並定於是日上午九時四十五分舉行開幕典禮，由中區民政主任黃張綠萍主持儀式。

參加今次研討會之學校共有二十四間，全部代表共七十九人，本屆主題係「香港中學生課外活動的價值」，由各校代表互相交換意見，俾能對這個問題得到更多認識。

研討會將以集體討論及小組討論方式進行，並邀請青年會中學校長何世明牧師、政府青年工作組代表朱樂生及香港大學社會學講師葉富強等作專題演講，使各同學有更多參考資料。

編輯注意：歡迎屆時派員到場訪攝新聞。

東區民政主任鮑明
新春訪問東區社團

東區民政主任鮑明將於農曆新春期內前往東區各社團拜年，並對各社團在過去一年內熱心公益，親致謝意。鮑明並將與各社團代表檢討過去一年工作及討論今後工作的發展，以求更進一步。

鮑明主任將於年初六（星期一）訪問北角新邨居民協會、北角街坊會、東區婦女會及銅鑼灣街坊會、並於年初七（星期二）分別訪問柴灣街坊會、柴灣居民協會、香港潮僑公益協進會、柴灣漁民娛樂會、鶴咀村民福利會、爛泥灣村村民福利會、石澳居民協會、大浪灣村村民福利會、赤柱街坊福利會、赤柱居民協會及柴灣太平村居民協會。

藝術節精美紀念郵票

下週在郵政總局陳列

郵政局提醒愛好集郵人士注意，一九七四年度香港藝術節紀念郵票，將於下星期五（二月一日）在各郵局發售。

有關接受首日封蓋印訂單辦法，業於本月十日公佈。

郵政局發言人透露，香港藝術節委員會主席馮秉芬爵士將於二月一日上午八時親臨畢打街郵政總局購買第一份紀念郵票，並接受郵政司魏達賢饋贈的首日封及郵票紀念圖各一。

此種紀念郵票共有三款，面額分爲一角，一元及二元，並將由星期一（廿八日）起至星期四止，一連四天，每日由上午九時至下午四時，在畢打街郵政總局大廈二樓門口公開展出，歡迎市民前往參觀。

批准新建築圖則

上月有六十一份

入伙新樓共六十三幢

去年十二月份經工務司署批准的新建築圖則共有六十一份，比十一月份計少卅七份，惟比一九七二年十二月份則增十九份。

在批准的新圖則中，有校舍三間，一在南灣坊，一在寶馬山道，一在大埔；此外又有工廠大廈三座及擴建工廠兩間與鋸木廠一間的工程圖則。

十二月份簽發的新樓入伙紙共六十三份，其中港島佔廿九份，九龍六份，新界廿八份。

該批入伙的新樓中，包括西貢方面的漁民住宅一座，位於油街的貨倉一間，香港大學的宿舍一座，香港中文大學的院長住宅兩座。及分別座落屯門、葵涌與荃灣，共有樓面面積約十八萬方呎的工廠大廈三幢。

水務局春節兒童聯歡會

水務局黎殿烈將於下星期日（二月三日）舉行的水務局員工春節兒童聯歡會中，頒發郭活先生紀念金章與四位水務局職員。

該四位得獎人爲機械部三級工目羅繼泉，電機部三級工目盧永浩、供應部工人李伙容及供應部一級技工李春連。

郭活先生紀念金章是一項獎勵計劃所頒發的獎品，獲獎人係於過去一年內在工作上有良好表現，忠於職守或行爲值得讚揚者。

該項獎勵計劃係在七年前由本港若干紡織及工程商號捐出款項設立，以紀念已故水務處工程師郭活先生的。

下星期日的春節兒童聯歡會將假九龍華仁書院舉行，節目多采多姿，參加聯歡會的員工子弟約有二千人之多。

編輯注意：歡迎派員前往訪攝新聞，水務局職員楊文瀚君（譯音）將在場協助報界，電台及電視台記者。

財政司出席香港大學餐舞會

編輯注意：財政司夏鼎基今晚在香港大學餐舞會中發表的演詞中文稿將於今日下午另行放置各報箱內以備採用。

經濟司鍾信指出

政府採取種種措施

積極協助工業發展

政府已採取種種積極步驟來協助發展本港的工業。

其中一項例子便是最近修訂工業土地政策，以有限制用途條件，將土地售給可以提高本港生產技術，惟不能在工廠大廈內經營的新工業。

上述意見是經濟司鍾信本日在香港棉紡業公會午餐會上所表示的。

他在致詞時說，有若干地盤已經依照這個原則而售出。

他又說，便香港棉紡業公會感興趣的是，政府已經考慮提供土地設立一間多苯乙烯纖維工廠。

鍾氏說在過去約二十年來，香港經濟生產的貨品和服務，以真實價值而論，已增長六、七倍，以金錢而言，則接近二十倍。

他解釋香港經濟增長能較其他許多地方為快，其中一個主要而每為人遺忘的因素，是龐大的資本投資，包括在廠房、機械、棧房、住宅及基本建設方面，如道路、供水、海港、機場及通訊設備等等。在一九七二年，本港在建設方面的投資則約達五十六億元，為國民總收入的四分之一，而廠方機械設備的投資在一九六六至七二年的六年內，增加了三倍，即由約十億元，增至三十億元。

由此同時，每一工人的生產力亦大有增加。至於工業界之富於企業精神，不憚冒險從事新產品之製造和隨時改進以應世界市場需要，非乎經濟制度本身的優點。導致投資進入最具生產力的方面去。這些優點包括自由港制度，使工業界不能不奮起而外貨抗衡，充份發展之商務，銀行、航業及通訊系統等，金融及外匯制度，能隨時糾正經濟系統中的過份發展，低稅制和政府對企業界的鼓勵，及避免將資源用於生產力低的企業，以及工業關係良好等等。

鍾氏說：這些互相關連的因素，已使香港過去四分之世紀以來促成香港興旺而繁榮，將來亦必如此，倘取銷此等制度或予以大改革，其對香港未來繁榮和發展，必有難以預料的後果。

論及工業當前所遭遇的難題如原料缺乏，金融動盪和市場起伏不定等等問題時，鍾信說：這是香港工業的對手也遭遇的問題。

他又說：政府的任務，是要維持適當的經濟條件，使工業能發揮所長，其次盡量設法，減輕外國對本港貿易所予的窒礙，例如政府已不斷努力，設法改善洲共同市場各國取銷對香港的歧視，例如關於紡織品及雜類特惠待遇問題，已進行談判多時，且在繼續中。

他保證，香港政府將加緊努力，以事而論，我們並非已處於必敗之境也。